

**SOMMAIRE****CENTRE D'ANKARA**

- Réunion de Groupe d'Experts sur les statistiques de la pauvreté **1**

**ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE**

- Réunion du Comité de Suivi de la Deuxième Conférence Islamique des Ministres du Tourisme **2**

**AUTRES REUNIONS**

- Atelier sur les investissements du secteur privé dans les pays membres de l'OCI et le rôle de la Banque Islamique de Développement **3**

**PROCHAINS EVENEMENTS 4****PUBLICATIONS DU CENTRE 4****ACTIVITES DU CENTRE D'ANKARA**


---

**LA REUNION DE GROUPE D'EXPERTS SUR LA PAUVRETE MET L'ACCENT SUR LE ROLE DES STATISTIQUES DE LA PAUVRETE EN TANT QU'OUTIL POUR LA FORMULATION DES POLITIQUES CONNEXES**


---

Une Réunion de Groupe d'Experts sur les Statistiques de la Pauvreté s'est tenue du 10 au 12 septembre 2002 à Beyrouth, Liban. Elle a été organisée conjointement par la Commission Economique et Sociale des Nations Unies pour l'Asie Occidentale (CESAO) et le SESRTCIC et y ont participé 43 représentants et experts de 14 pays membres et divers organes de l'Organisation des Nations Unies. M. Enver Hakan Konaç, Directeur par intérim du Département de la Coopération Technique, a représenté le SESRTCIC à la réunion.

Celle-ci avait pour objectif de permettre aux participants d'échanger leurs expériences et partager leurs inquiétudes au sujet de la pauvreté et de débattre sur les questions de mesurage et d'utilisation des statistiques de la pauvreté. Elle a aussi tenté d'identifier les indicateurs et les sources statistiques qui mesurent le mieux la pauvreté dans les pays membres en vue d'aider les participants à mieux rendre compte des progrès obtenus dans la réalisation de l'objectif fixé par le Sommet du Millénaire des Nations Unies en matière d'élimination de la pauvreté.

Les quatre questions principales à l'ordre du jour de la Réunion étaient: l'examen du travail des organes des Nations Unies en matière de mesurage de la pauvreté;

l'identification des besoins de  
données et leur disponibilité  
dans les pays membres de la  
CESAO, notamment au moyen  
d'études nationales;  
l'évaluation de

la force et de la faiblesse des sources en matière de statistiques de la pauvreté; et l'utilisation des statistiques de la pauvreté

en tant qu'outil pour la formulation des politiques.

## **ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE**

### **LE COMITE DE SUIVI DE LA DEUXIEME CONFERENCE ISLAMIQUE DES MINISTRES DU TOURISME PROPOSE UN MECANISME PERMANENT POUR TRAITER DES QUESTIONS LIEES AU TOURISME**

La Réunion du Comité de Suivi de la Deuxième Conférence Islamique des Ministres du Tourisme s'est tenue les 5 et 6 septembre 2002 à Kuala Lumpur, Malaisie. Ont participé à la Réunion des Hauts Fonctionnaires des Ministères du Tourisme de 20 pays membres de l'OCI ainsi que des représentants du Secrétariat Général de l'OCI et de ses institutions subsidiaires, spécialisées et affiliées. M. Nabil Dabour, Chef de la Section de Recherche Sociale, a représenté le SESRTCIC à la Réunion à laquelle il a présenté un document de travail intitulé "Problèmes et perspectives concernant le développement durable du tourisme dans les pays de l'OCI avec une référence particulière à l'écotourisme".

A la Séance inaugurale, M. Shahril bin Saat, Secrétaire Général Adjoint du Ministère de la Culture, des Arts et du Tourisme de la Malaisie a prononcé une allocution de bienvenue. Ensuite, le Secrétaire Général Adjoint de l'OCI pour les Affaires Economiques, S.E. Nabika Diallo, a lu le message de S.E. le Secrétaire Général. Dans son message, le Secrétaire Général a indiqué que l'objectif principal de la Réunion était de proposer, à l'intention de la Troisième Conférence Islamique des Ministres du Tourisme qui doit se tenir du 6 au 9 octobre 2002 à Riyad, les voies et les modalités ainsi que certaines dispositions pratiques pour la mise en œuvre du Programme d'Action de Kuala Lumpur.

S.E. Hon. Datuk Paduka Abdul Kadir bin Sheikh Fadzir, Ministre de la Culture, des Arts et du Tourisme de la Malaisie, a ensuite prononcé une allocution inaugurale dans laquelle il a souligné qu'il était nécessaire d'avoir une vision commune pour faire du tourisme un catalyseur de la croissance et du développement socio-économiques des Etats membres. Par ailleurs, il a estimé que cette vision ne pourrait être réalisée que par le biais d'un effort concerté, actif et systématique pour la mise en œuvre des Résolutions adoptées lors des réunions ministérielles sur le tourisme. A cet égard, il a offert la mise en place, à Kuala Lumpur, d'un mécanisme permanent pour aborder les questions du tourisme, et qui serait financé par le Gouvernement de la Malaisie et le secteur privé et a demandé le soutien des Etats membres à cette proposition.

Après l'adoption de l'ordre du jour et du programme de travail, le Secrétariat Général de l'OCI, le Centre d'Ankara, le Centre Islamique pour le Développement du Commerce et la Chambre Islamique de Commerce et d'Industrie ont présenté des rapports et des documents de base au Comité.

La Réunion s'est ensuite répartie en trois Sessions parallèles en vue de discuter les trois domaines principaux de coopération, élaborés dans le Programme d'Action de Kuala Lumpur, à savoir la facilitation du

tourisme, le marketing du tourisme, et la recherche et la formation.

Les résultats définitifs des délibérations ont été élaborés dans trois matrices annexées au Rapport Final qui a été adopté par le Comité et sera soumis à la Troisième Conférence Islamique des Ministres du Tourisme.

Le Comité a aussi pris note de la proposition de la Malaisie de créer un Centre pour la

Promotion du Tourisme qui assumerait le rôle de mécanisme pour la mise en œuvre de tous les programmes spécifiques approuvés et élaborés dans le Programme d'Action de Kuala Lumpur. Il a aussi noté avec satisfaction l'offre confirmée de la République du Sénégal d'abriter la Quatrième Conférence Islamique des Ministres du Tourisme en 2004.

## AUTRES REUNIONS

### **L'ATELIER SUR LES INVESTISSEMENTS DU SECTEUR PRIVE DANS LES PAYS DE L'OCI ET LE ROLE DE LA BANQUE ISLAMIQUE DE DEVELOPPEMENT TRANSMET UN ENSEMBLE DE RECOMMANDATIONS A LA DIX-HUITIEME SESSION DU COMCEC**

Conformément à une Résolution adoptée par la 17ème Session du COMCEC, la Banque Islamique de Développement (BID), en collaboration avec l'Organisation Nationale de Planification de la République de Turquie, a organisé un Atelier sur les Investissements du Secteur Privé dans les Pays Membres de l'OCI et le Rôle de la BID.

L'Atelier s'est tenu du 14 au 16 septembre 2002 à Istanbul et y ont participé des délégués de 19 pays membres de l'OCI ainsi que des délégués de la Bosnie-Herzégovine et de la République Turque de Chypre du Nord en qualité d'observateurs et de la République de Macédoine en tant qu'invité. Y ont aussi participé les institutions subsidiaires, spécialisées et affiliées de l'OCI ainsi que certaines organisations et institutions internationales. M. Oker Gürler, Coordinateur des Activités Techniques, et Mlle Bahar Bayraktar, Assistante de Recherche, ont représenté le SESRTCIC à l'Atelier.

M. Şevki Eminkahyagil, Sous-Secrétaire à l'Organisation Nationale de Planification de la République de Turquie, a inauguré l'atelier. Dans son allocution, il a affirmé

que, dans le cadre du Plan d'Action de l'OCI, le COMCEC prête une importance croissante au développement et au renforcement de la coopération entre les opérateurs économiques privés dans les pays membres. Il a aussi exprimé son assurance que l'Atelier fournirait une occasion opportune qui permettrait aux participants d'échanger leurs expériences concernant les diverses motivations pour le développement du secteur privé et prendre connaissance des diverses entités existantes au sein de la Banque Islamique de Développement pour le financement du secteur privé.

Au nom du Centre d'Ankara, Mlle Bahar Bayraktar a présenté à l'Atelier une étude intitulée "Le Rôle des Investissements du Secteur Privé dans la Performance Economique des Pays Membres de l'OCI". L'Etude met l'accent sur les principales questions et les majeurs défis auxquels font face les pays en développement, y compris les pays de l'OCI, dans leurs efforts visant à atteindre le niveau d'investissements nécessaire à la croissance et au développement durables. L'Etude traite aussi des effets de divers facteurs, tels que les

politiques macro-économiques, les motivations et l'organisation institutionnelle, sur l'efficacité des investissements et conclut par l'identification des implications de politique et des initiatives qui peuvent être prises pour stimuler les investissements du secteur privé.

Après la présentation des divers documents et les discussions connexes, l'Atelier a

convenu sur un ensemble de Recommandations qui visent à soutenir les investissements du secteur privé dans les pays membres et renforcer le rôle de la BID à cet égard et a décidé de les soumettre à la 18ème Session du COMCEC qui doit se tenir du 22 au 25 octobre 2002 à Istanbul.

## **ACTIVITES PREVUES POUR LE DERNIER TRIMESTRE DE 2002**

### **OCTOBRE**

- 1-2 octobre, Ankara: Vingt-cinquième Réunion du Conseil d'Administration du Centre.
- 2-3 octobre, Ankara: Réunion Préparatoire des Experts en Statistiques pour la Quatrième Réunion des Chefs des Organisations Nationales de la Statistique des Pays Membres de l'OCI.
- 6-9 octobre, Riyadh: Troisième Conférence Islamique des Ministres du Tourisme.
- 22-25 octobre, Istanbul: Dix-huitième Session du COMCEC.
- 25-29 octobre, Istanbul: Cérémonie du 25ème Anniversaire de la Chambre Islamique de Commerce et d'Industrie, 19ème Réunion de son Assemblée Générale et 38ème Réunion de son Comité Exécutif.

- 28-30 octobre, Djeddah: Réunion Consultative des Etats Membres de l'OCI en vue de discuter et d'évaluer les résultats de la Conférence de Doha et ses conséquences pour les pays de l'OCI, et préparer aux prochaines négociations commerciales.

### **NOVEMBRE**

- 1-5 novembre, Rabat: Atelier sur la Lutte contre la Sécheresse.
- 2-16 novembre, Djeddah: Vingt-troisième Session de l'Organe de Contrôle Financier de l'OCI.

### **DECEMBRE**

- 16-18 décembre, le Caire: Première Conférence du Forum Arabe sur le Développement Humain.
- 21-24 décembre, Bahrein: Huitième Conférence des Pays Islamiques sur les Sciences Statistiques.

## **PUBLICATIONS DU CENTRE D'ANKARA**

### **Publications**

*InfoSESRTCIC*, volume 14, numéro 50, éditions anglaise, arabe et française.

*Journal of Economic Cooperation among Islamic Countries*, édition anglaise, volume 23, numéro 3, 2002.

*Basic Facts and Figures on OIC Member Countries, 2002.*

### **Documents**

**Atelier sur les Services de Conseils et de Formation en matière d'Irrigation dans le Proche-Orient, Tunis-Tunisie, 13-16 mai 2002**

*Le rôle de l'irrigation dans la production alimentaire et le développement agricole dans le Proche-Orient.*

**Dixième Réunion Générale de Coordination OCI-ONU, Vienne, 9-11 juillet 2002**

*Activités de coopération technique des institutions de l'OCI dans le cadre de la coopération OCI-ONU.*

**Atelier sur les investissements du Secteur Privé dans les Pays Membres de l'OCI et le Rôle de la Banque Islamique de Développement, Istanbul-Turquie, 14-16 septembre 2002**

*Le rôle des investissements du secteur privé dans la performance économique des pays membres de l'OCI.*

## **NOUVELLES ACQUISITIONS DE LA BIBLIOTHEQUE DU CENTRE**

### **DOCUMENTS PROVENANT DES PAYS DE L'OCI**

#### **ALGERIE**

Office National des Statistiques, Algérie. *Bulletin Trimestriel des Statistiques*, numéro 20, 2000.

Office National des Statistiques, Algérie. Données Statistiques, numéros 342 à 351.

Office National des Statistiques, Algérie. *Indice des Prix à la Consommation*, numéros 75 à 78.

#### **BAHREIN**

Bahrain Monetary Agency. *Quarterly Statistical Bulletin*, 28 (2) 2002.

#### **BRUNEI**

Department of Statistics, Department of Economic, Planning and Development. *Brunei Darussalam Statistical Yearbook, 2000/2001*. Negara Brunei Darussalam: DEPD, 2002.

#### **EGYPTE**

Arab Republic of Egypt, Central Agency for Public Mobilisation and Statistics. *The Statistical Yearbook, 1923-2000*. Egypt: Central Agency for Public Mobilisation and Statistics, 2001.

National Bank of Egypt. *Economic Bulletin*, 54 (4) 2001.

#### **GUYANA**

Bank of Guyana. *Annual Report and Financial Statement of Accounts, 2001*. Guyana: Bank of Guyana, 2002.

Bank of Guyana. *Statistical Bulletin*, March 2002.

#### **IRAN**

Central Bank of the Islamic Republic of Iran. *Economic Trends*, no: 27, 2001/2002.

Islamic Republic of Iran, Management & Planning Organisation, Statistical Centre

of Iran. *Iran Statistical Digest, 1379 (March 2000-March 2001)*. Tehran, Iran: Statistical Centre of Iran, 2002.

## **KOWEIT**

Central Bank of Kuwait. *Monthly Monetary Statistics*, 23 (7) 2002.

## **LIBAN**

Banque du Liban. *Monthly Bulletin*, no: 93-95, 2002.

Banque du Liban. *Quarterly Bulletin*, no: 91, 2001.

## **MALAISIE**

Department of Statistics, Malaysia. *Monthly Statistical Bulletin*, April & June 2002.

## **OMAN**

Sultanate of Oman, Ministry of National Economy. *Monthly Statistical Bulletin: Social and Economic Indicators*, 13 (6 & 7) 2002.

## **PAKISTAN**

State Bank of Pakistan. *Export Receipts*, December 2001.

State Bank of Pakistan. *Statistical Bulletin*, June 2002.

## **QATAR**

Qatar Central Bank. *Quarterly Statistical Bulletin*, 21 (1) 2002.

Qatar Central Bank. *The Twenty Fifth Annual Report, 2001*. Qatar: Department of Economic Policies, 2002.

State of Qatar, the Planning Council, the General Secretariat. *Annual Statistical Abstract*. Qatar: The Planning Council, the General Secretariat, 2001.

## ARABIE SAOUDITE

Kingdom of Saudi Arabia, Ministry of Planning, Central Department of Statistics. *Cost of Living Index: All Cities and Middle Income Indexes in Ten Cities in the Kingdom of Saudi Arabia*, July 2002.

## SENEGAL

République du Sénégal, Ministère de l'Économie et des Finances, Direction de la Prévision et de la Statistique. *Situation Économique et Sociale du Sénégal, 2000*. Sénégal: Ministère de l'Économie et des Finances, 2001.

## TUNISIE

République Tunisienne, Ministère du Développement Économique, Institut National de la Statistique. *Annuaire Statistique de la Tunisie, 2000*. Tunisie: INS, 2000.

## TURQUIE

The Central Bank of the Republic of Turkey. *Quarterly Bulletin*, January-March 2002.

The Istanbul Chamber of Commerce. *Price Indices*, August 2002.

State Institute of Statistics, Prime Ministry Republic of Turkey. *Statistical Yearbook of Turkey, 2001*. Ankara, Turkey: DIE, 2002.

State Institute of Statistics, Prime Ministry Republic of Turkey. *Monthly Bulletin of Statistics*, June 2002.

State Institute of Statistics, Prime Ministry Republic of Turkey. *Turkish Economy Statistics and Analysis*, May-June 2002.

## DOCUMENTS PROVENANT DE LA BANQUE MONDIALE

Fawzy, S. (ed.). *Globalization and Firm Competitiveness in the Middle East and*

*North Africa Region*. Washington, DC: WB, 2002.

Ferroni, M. and A. Mody (eds.). *International Public Goods: Incentives, Measurement, and Financing*. Washington, DC: WB, 2002.

Hoekman, B., A. Mattoo and P. English (eds.). *Development, Trade, and the WTO: A Handbook*. Washington, DC: WB, 2002.

*The Little Data Book, 2002*. Washington, DC: WB, 2002.

*The Little Green Data Book, 2002: From the World Development Indicators, 2002*. Washington, DC: WB, 2002.

Narayan, D. (ed.). *Empowerment and Poverty Reduction: A Sourcebook*. Washington, DC: WB, 2002.

*Poverty Reduction and the World Bank: Progress in Operationalizing the WDR 2000/2001*. Washington, DC: WB, 2002.

*Reducing Vulnerability and Increasing Opportunity: Social Protection in the Middle East and North Africa*. Washington, DC: WB, 2002.

*World Bank Atlas, 2002*. Washington, DC: WB, 2002.

### **The World Bank Policy Research Working Paper (PRWP) Series, avril-août 2002**

PRWP; 2823 / Servén, L. *Real Exchange Rate Uncertainty and Private Investment in Developing Countries*.

PRWP; 2847 / Fofack, H. *The Nature and Dynamics of Poverty Determinants in Burkina Faso in the 1990s*.

PRWP; 2848 / Morisset, J. and O. L. Neso. *Administrative Barriers to Foreign Investment in Developing Countries*.

PRWP; 2851 / Hoekman, B. *Economic Development and the World Trade Organization after Doha.*

PRWP; 2855 / Laeven, L., D. Klingebiel and R. Kroszner. *Financial Crises, Financial Dependence, and Industry Growth.*

PRWP; 2864 / Shirley, M. M. ... (et al.). *Telecommunications Reform in Uganda.*

PRWP; 2874 / Robalino, D. A., C. Jenkins and K. El Maroufi. *The Risks and Macroeconomic Impact of HIV/AIDS in the Middle East and North Africa: Why Waiting to Intervene Can Be Costly.*

**DOCUMENTS PROVENANT  
D'ORGANISATIONS  
INTERNATIONALES ET AUTRES**

Food and Agriculture Organisation of the United Nations. *The FAO Production Yearbook, 2000.*

Food and Agriculture Organisation of the United Nations. *The FAO Trade Yearbook, 1999.*

Food and Agriculture Organisation of the United Nations. *The FAO Fertilizer Yearbook, 2000.*

Food and Agriculture Organisation of the United Nations. *The State of Food and Agriculture, 2002.*

International Food Policy Research Institute. *Reaching Sustainable Food Security for All by 2020: Getting the Priorities and Responsibilities Right.* Washington, DC: IFPRI, 2002.

International Monetary Fund. *Directions Trade Statistics, Quarterly*, June 2002.

International Monetary Fund. *International Financial Statistics*, August 2002.

Saudi Arabian General Investment Authority. *The Foreign Investment Act: Statute for the General Investment Authority Executive Rules, 2001.*

United Nations Conference on Trade and Development. *The Least Developed Countries Report, 2002.*

United Nations Conference on Trade and Development. *Trade and Development Report, 2002.*

United Nations Development Programme, Arab Fund for Economic and Social Development. *Arab Human Development Report, 2002.*

United Nations Development Programme. *Human Development Report, 2002.*

United Nations Economic and Social Commission for Western Asia. *Compendium of Social Statistics and Indicators, 2002.*

United Nations. *Monthly Bulletin of Statistics*, March, April and June 2002.

United Nations. *Population and Vital Statistics Report*, January, April and July 2002.

United Nations. *World Statistics Pocketbook, 2001.*

World Tourism Organisation. *Compendium of Tourism Statistics (1996-2000).*

**Direction:** Ambassadeur Erdiñç Erdün  
*Directeur Général*  
**Rédaction:** Jalel Chouchane  
*Directeur du Département des Publications*  
**Assistante:** Mme Zeynep Ersavcı  
*Rédactrice Adjointe*

**Bureau de Rédaction:** Centre de Recherches Statistiques, Economiques et Sociales et de Formation pour les Pays Islamiques (SESRTCIC).  
**Adresse:** Attar Sokak, No. 4, 06700 G.O.P., Ankara, Turquie.  
**Tél:** (90-312) 468 61 72 **Fax:** (90-312) 467 34 58  
**Courrier Electronique:** oicankara@sesrtcic.org

*InfoSesrtcic* İslam Ülkeleri İstatistiksel, Ekonomik ve Sosyal Araştırma ve Eğitim Merkezi tarafından yılda dört defa yayımlanır.

**En cas de non distribution, prière de  
retourner au**

**SESRTCIC  
Attar Sokak, No. 4  
06700 G.O.P.  
Ankara, TURQUIE**

**IMPRIMES  
MATBUA  
PAR AVION  
UÇAK İLE**

**Visitez notre site WEB à l'adresse suivante: [www.sesrtcic.org](http://www.sesrtcic.org)**